

اطلاعات برای والدین مهاجر



به کبک و

مدارس عمومی فرانسوی زبان آن خوش آمدید

مسئولیت سیستم آموزشی برعهده *ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur* (وزارت آموزش و پرورش و آموزش عالی) است. و مدیریت مدارس و سازماندهی خدمات آموزشی پیش‌دبستانی، ابتدایی و دبیرستان به هیئت امنای مدارس سپرده شده است. در مجموع، 72 هیئت امنای مدارس در کبک وجود دارد.

80 درصد جمعیت کبک فرانسوی زبان هستند و فرانسوی زبان رسمی آن است. بنابراین فرزندان شما باید تا انتهای دوره دبیرستان خود به یک مدرسه فرانسوی زبان بروند.

حضور در مدرسه برای کلیه کودکان 6 تا 16 سال رایگان و اجباری است. سال تحصیلی در اواخر آگوست و اوائل سپتامبر آغاز شده و معمولاً در انتهای ژوئن به پایان می‌رسد. کودکان حداقل 180 روز سال به مدرسه می‌روند.

خدمات مختلف ارائه شده برای کمک به فرزند شما

دریافت نماید تا زمانی که قادر باشد به صورت معمول مطالب را در کلیه دروس به زبان فرانسوی پیگیری نماید.

خدمات آموزشی تکمیلی در مدارس برای کمک به موفقیت دانش‌آموزان و پشتیبانی از آنها در درس‌هایشان ارائه می‌شود. این خدمات ممکن است به عنوان مثال بوسیله مدرسان کمکی، گفتاردرمانگرها، روانشناسان یا روانشناسان آموزشی ارائه شود.

خدمات دیگری نیز موجود می‌باشد: سرویس ایاب‌وذهاب مدرسه تحت شرایط خاص، مراقبت یا نگهداری از کودک در ساعت نهار (پیش‌دبستانی و ابتدایی)، خدمات کیتینگ یا کافه‌تريا و غیره. البته این خدمات رایگان نمی‌باشند. مدرسه فرزند شما خدمات قابل ارائه خود را به شما اطلاع می‌دهد.

هنگامی که فرزند خود را به مدرسه یا مرکز اداری هیئت امنای می‌آورید، دانش زبان فرانسه وی مورد ارزیابی قرار خواهد گرفت. ریاضیات وی ممکن است ارزیابی شده و ممکن است از وی یک مصاحبه صورت بگیرد. احتمالاً از شما خواسته شود جهت کمک به مدیریت مدرسه برای درک هرچه بهتر وضعیت تحصیلی فرزند شما و تعیین خدمات مورد نیاز او، اطلاعاتی ارائه نمایید.

این ارزیابی علاوه بر موارد دیگر، تعیین خواهد نمود کودک شما به **آماده‌سازی و خدمات پشتیبانی در زمینه فراگیری زبان فرانسه** برای حضور موفق در کلاس‌های مدرسه به زبان فرانسه و پشت سر گذاشتن موفق برنامه‌های مختلف نیاز دارد یا خیر. فرزند شما ممکن است این خدمات را در یک کلاس عادی و یا در یک کلاس مخصوص آمادگی برای تازه‌واردان

خدمات ارائه شده به شما

آموزش عمومی بزرگسالان مجموعه‌ای از برنامه‌هایی است که نیازها و انتظارات افراد 16 سال به بالا را برآورده نموده و در 30 ژوئن سال جاری ارائه می‌گردد. این آموزش از سوی هیئت امنای مدارس برگزار می‌شود.

خدمات تقویت زبان فرانسه در مراکز آموزشی بزرگسالان ارائه می‌شود.

سطوح آموزشی

آموزش پیش‌دبستانی

(زیر 6 سال)

آموزش پیش‌دبستانی، یا مهدکودک (maternelle)، به صورت تمام‌وقت (هر روز به مدت 4 ساعت و 15 دقیقه، روزهای دوشنبه تا جمعه) برای کودکانی که تا 30 سپتامبر همان سال تحصیلی به سن 5 سال می‌رسند، در نظر گرفته شده است. در برخی مناطق، هیئت امنای مدارس کلاس‌های مهدکودک (maternelle) را برای کودکان 4 ساله نیز ارائه می‌دهند.

علیرغم اینکه حضور در مهدکودک (maternelle) برای کودکان اجباری نیست، طبق برآورد، 98 درصد از کودکان 5 ساله در مهدکودک‌ها (maternelle) ثبت‌نام شده‌اند. علاوه بر مزایای دیگر، حضور در مهدکودک (maternelle) به کودکانی که به زبان فرانسه صحبت نمی‌کنند، فرصت می‌دهد فراگیری این زبان را آغاز نمایند و همچنین آنها را برای دوره ابتدایی آماده می‌کند.

دوره ابتدایی

(6 تا 12 سال)

آموزش ابتدایی در روزهای دوشنبه تا جمعه روزی 5 ساعت، برای کودکان 6 ساله یا بالاتر از 30 سپتامبر هر سال تحصیلی جاری ارائه می‌شود. دوره ابتدایی معمولاً شش سال به طول می‌انجامد.

دوره دبیرستان

(12 تا 18 سال)

دوره آموزشی دبیرستان در روزهای دوشنبه تا جمعه روزی 5 ساعت، برای دانش‌آموزانی که عموماً در سن 12 تا 18 سال هستند، ارائه می‌شود. این دوره معمولاً پنج سال به طول می‌انجامد.

دروس تدریس‌شده در طول دو سال نخست تقریباً برای کلیه دانش‌آموزان یکسان است. پس از این سال دوم، دوره‌های مختلفی بسته به علائق و توانایی‌های آنان، ارائه می‌شود.

ثبت‌نام در مدرسه

جهت ثبت‌نام کودک در مدرسه، باید با هیئت‌امنای مسئول در محله یا شهری که در آن ساکن هستید، تماس بگیرید. هیئت‌امنای مدرسه مراحل را که باید طی نمایید و مراحل پذیرش را به شما اطلاع داده و نام افرادی را که باید جهت ثبت‌نام فرزندان با آنها تماس بگیرید، در اختیار شما قرار می‌دهند تا فرزندان بتوانند تحصیل در مدرسه را آغاز نمایند. با کلیک‌کردن بر آیکون «Trouver une école» در زیر قسمت «Actualités» در صفحه www.education.gouv.qc.ca می‌توانید نام هیئت‌امنای مدرسه محله‌تان را جستجو نمایید. همچنین می‌توانید از طریق تلفن رایگان 1-866-747-6626 با بخش اطلاعات عمومی وزارت آموزش و پرورش و آموزش عالی تماس بگیرید.

در هنگام ثبت‌نام، مدارک خاصی را باید ارائه دهید. اصل یا کپی برابر با اصل مدارک ذیل باید ارائه شود:

- دو مدرک اثبات آدرس مسکونی (به عنوان مثال قبض برق، تلفن، نامه دولتی، اجاره‌نامه، یا موارد دیگر).
- چنانچه با فرد دیگر یا اعضای خانواده خود زندگی می‌کنید و شخصاً دارای مدرک اثبات آدرس نیستید، شخص میزبان شما باید فرمی را تکمیل نموده و دو مدرک برای اثبات آدرس مسکونی خود ارائه نماید.
- گواهی تولد (شناسنامه) فرزندان (با ترجمه فرانسوی یا انگلیسی).
- اسناد مهاجرتی جدید.

در صورت دراختیارداشتن آنها، اسناد ذیل جهت تسهیل ثبت‌نام مفید خواهد بود:

- پاسپورت معتبر.
- مدرکی که وضعیت تحصیلی فرزند شما را نشان دهد (مانند کارنامه مدرسه)
- کارت بهداشت/سلامت.
- ارزیابی‌های خاص انجام‌شده به عنوان مثال بوسیله روانشناس یا گفتاردرمانگر.